



## Boyle Heights

### 目錄

(請點擊所需標題轉到文檔相應部分)

開場致辭

全市宣傳：

行政管理最新資訊：

資金最新資訊：

現場最新資訊：

外聯最新資訊：

政策最新資訊：

您知道嗎？

帳戶餘額、社區影響聲明、議程和申訴

您的現有委員會成員及其認證如下所示：

證書過期或錯過必要培訓的委員會成員

未完成資金培訓的委員會成員：

道德證書丟失或過期的委員會成員：

未完成行為準則培訓或其證書過期的委員會成員：

您的本月案例為：

重要日期

NC 現有供貨商

尊敬的 Boyle Heights 理事會領導：

又到了一年一度社區專員委員會接受 EmpowerLA 獎提名的時候了，該獎項對工作表現出眾、公民參與度不斷增加、對各個規劃區的當地需求提高政府響應性的社區理事會提出表彰。我們還將接受社區理事會公民參與度洛杉磯先鋒 (Los Angeles Vanguard) 獎的提名，該獎項對本市各部門及員工提出表彰，這些部門與員工與社區理事會展開出色協作，令洛杉磯市民獲益。如需關於如何提交提名的更多信息，請[點擊此處](#)。

我們一直在尋找創新方式來以公民身份參與代表人數不足的社區。上個月，我們啟動了我們的 Agents of Discovery LA 市政廳活動作為 SoCal Explorer 2.0 Campaign 的一部分，這一活動包括的任務不僅涉及洛杉磯，還有南加州的所有地區。孩子們現在可以來市政廳玩遊戲，瞭解關於洛杉磯政府如何運作的一些知識。一旦他們完成了任務，就會得到市政廳公民參與度美洲豹徽章。如需瞭解更多信息，請查看 [Channel 35 關於活動啟動的報道](#)。

## 全市活動

我們正在協助洛杉磯縣書記員完成其在 LA 市的投票中心安置項目。2020 年，洛杉磯縣將從傳統的投票點過渡至投票中心，這將提高 LA 地區選民對於投票機會的可用性與可獲得性。與傳統民意調查不同的是，選民將能夠於同一天在投票中心進行登記，而且也可以在 11 天內選擇 LA 縣內任意地點提交選票。

我們邀請您參加本縣即將舉行的社區會議之一，分享您對這些中心安置的想法。您可以[點擊此處](#)查看自現在開始到 2019 年 1 月 LA 縣各地即將舉行的所有投票中心社區會議列表。除共同舉行 3 次信息會談以外，我們也將協助本市各地的其他會談之外聯工作。請與您的利害關係人分享這一信息。

## 行政

EmpowerLA 即將提交本部門 2019-2020 年預算提案，我們為此感到非常高興。本部門將提交的 2019-2020 財政年擬議預算為 \$4,840,938，與本部門的已批准 2018-2019 財政年預算 (\$1,962,232) 相比增長了 68.2%。這一預算要求聚焦於：(1) 公民參與度辦公室第一階段的建設，(2) 拓展對於社區理事會和本部門的行政管理支持，從而處理有所增加和變化的工作負擔，以及 (3) 增加社區理事會系統中代表人數不足人群的影響力。非常感謝我們的預算團隊 Armando Ruiz、Seme Park、Tom Soong、Mike Fong、Kori Paraga 和 Man-Qin He 在編寫預算提案時付出的努力，也非常感謝我們的創意團隊 Sevak Paramazian、Arin Abedian 和 Ann-Marie Holman 的出色設計！預算提案現已送至市長辦公室及 CAO 處供審核及舉行聽證會，之後市長將於 2019 年 4 月 20 日發佈其擬議預算。在那之後，市議會預算與財政委員會將就任何更改提出建議以便在五月批准預算。

## 領域

這一日曆年即將收尾，我們想要感謝我們的 NC，並鼓勵各位開始思考 2019 年的工作。2019 年 NC 選舉即將開始，各位的 NC 規劃了哪些外聯活動？請記住，務必提前妥善規劃和提交[活動批准表](#)。我們建議為任何活動都提前留出 60 天的時間，以便有充足時間可以確保獲得必要許可、保險證據並處理好所有問題，這樣各位就不至於在最後一刻手忙腳亂了。

談及 NC 選舉，本部門將舉行 IgniteLA 選舉研討會，就女性在即將來到的 NC 選舉期間競選委員會席位開展培訓。研討會將在週六下午 1 點至 3 點期間於全市多個地點舉行，具體地點日期分別為：中央地區與東部 1 月 5 日與 1 月 12 日，山谷地區 1 月 19 日與 2 月 2 日，西部地區 2 月 16 日，港口地區 3 月 2 日，南部 3 月 9 日，市政廳 3 月 11 日週一。

這一節日季期間請各位保重身體，注意安全，我們 2019 年再見！

## 資金

社區理事會資金圓桌會議正在籌劃中。圓桌會議是討論並回答各位關於資金項目即 NPG、活動、外聯、社區改進項目、年度預算等方面問題的絕佳機會。我們也會就話題進行演示，從活動審查與批准流程開始。請訪問我們的[網站](#)完成 RSVP。

如果您對我們整體有任何疑問，請立即聯繫我們，電話：(213) 978-1058，電子郵箱地址：[Clerk.NCFunding@lacity.org](mailto:Clerk.NCFunding@lacity.org)。

## 外聯

如各位所知，過去幾個月里我們一直在通過我們的地區外聯集會為社區理事會提供外聯工具，上個月的概要文件也是如此，我們在文件中提供了所有社區理事會的人口統計資料，從而幫助目標外聯活動。11 月的中期選舉過後，我們的全市外聯計劃將開始，屆時我們將開始我們的社交媒體活動，並瞄准過去投票率低的社區理事會當地外聯工作。我們還將啓動很多社區合作關係從而開始候選人招募。我們將在 12 月 10 日舉行外聯主席與社區團體的全市外聯集會。如需關於我們外聯工作的更多信息，請點擊此處，查看我們交還給市議會的關於我們選舉外聯工作的報告。

## 政策

我們的社區理事會有目的的老區市政廳為社區理事會領導者與利害關係人提供了機會，讓他們能夠瞭解為提高我們地區關鍵領域（例如交通、住房、應急準備、社會參與度以及戶外空間）老年人友好度所做的工作。非常感謝我們的志願者，他們分擔了老年化問題方面的工作，也分享了他們看到的潛在機會，這將幫助我們市變得對老年人更加友好。EmpowerLA 與流浪者聯絡員及社區利害關係人將於 2019 年 3 月 2 日週六組織流浪者資源展會。展會地點為 LA 市中心 TBD。請於 2018 年 12 月 6 日週四下午 6 點與我們一起參加下一次流浪者資源展會規劃會議，會議地點為市政廳 20 樓 EmpowerLA 會議室。

## 市書記員選舉管理

感謝對 2019 年社區理事會選舉手冊草案提供了反饋的所有人。我們預計將很快發佈最終手冊。本月第 5 地區 (L.A. 中央地區) 候選人資料提交將於 12 月 16 日周日開始。在那之後，所有其他社區理事會選舉區的候選人資料提交期會很快開始。請訪問我們的網站 [clerk.lacity.org/elections](http://clerk.lacity.org/elections)，查看您的社區理事會選舉時間線。您登錄網站之後，請訂閱「社區理事會選舉信息更新 (Neighborhood Council Election Updates)」以便獲取更多信息。謝謝！

### 你知道嗎？

您是否知道本市大麻許可證申請人無需獲得社區理事會的批准來作為接收許可證的條件？申請人也無需與社區理事會訂立社區福利協議或任何其他協議以便獲取許可證。但是，申請人和社區理事會可自由接觸，申請人可以訂立協議從而支持社區。大麻規管部門為社區理事會提供了 FAQ，其內容可在以下地址獲取 <http://cannabis.lacity.org/frequently-asked-questions#NeighborhoodCouncils>

繼續閱讀下一頁，查看您的帳戶餘額、社區影響聲明、議程、申訴、委員會成員認證狀態、過期或錯過的必要培訓、社區理事會案例、重要日期和 NC 現有供應商。

### 帳戶餘額、社區影響聲明、議程和申訴

點擊[此處](#)，訪問社區理事會資金控制面板，查看您的當前帳戶餘額。

截至~11/4~，您已經提交了 10 社區影響聲明，本月您的社區理事會張貼的議程為 8 份。

截至 12/4/2018，共有 0 份針對您的社區理事會提交的申訴。

請繼續閱讀下一頁，查看您的委員會成員認證狀態、過期或錯過的必要培訓、社區理事會案例、重要日期和 NC 現有供貨商。

您的現有委員會成員及其認證如下所示：

First Name	Last Name	Board Seat	Ethics Expiration	Funding Certification	Code of Conduct
Marisol	Sanchez	Community Seat	7/7/2020	7/30/2018	7/30/2018
Daisy	Chavez	Community Seat	9/5/2020	6/26/2018	8/19/2016
Jose	Pelico	Community Seat	10/25/2019	1/9/2018	10/22/2017
Ana	Antuna	Community Seat	5/21/2020		
Alessandro	Negrete	Community Seat		6/22/2016	1/17/2017
Alexander	Bowman	Community Seat	4/5/2019	1/9/2018	4/5/2017
Carlos	Montes	Community Seat	6/8/2017	8/24/2015	1/12/2017
Vacant Seat	Vacant Seat	Area 1 Seat			
Dina	Cruz	Area 2 Seat			5/2/2018
Vacant Seat	Vacant Seat	Area 3 Seat			
Vacant Seat	Vacant Seat	Area 4 Seat			
Karina	Rivera	Community Seat		5/21/2018	
Lizette	Perez	Community Seat	8/17/2018	6/12/2016	1/24/2017
Veronica	Polanco	Community Seat		11/14/2017	11/14/2017
Marisol	Marquez	Community Seat	7/27/2018	6/25/2018	6/19/2018
Kalin	Balcomb	Community Interest Seat	5/13/2020		
Vivian	Escalante	Community Seat		3/28/2018	
Mayra	Carrillo	Community Seat			7/25/2018
Rafael	Chagoya	Community Seat	7/12/2017	7/27/2018	7/27/2018

請將所有最新資訊和更改提交至登記員，電子郵箱為 [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org)，包括所有道德認證。

請繼續閱讀下一頁，查看過期或錯過的必要培訓、您的社區理事會案例、重要日期和 NC 現有供應商。

## 證書過期或錯過必要培訓的委員會成員

為了就社區理事會資金專案進行投票，社區理事會委員會成員必須接受現有的道德培訓和資金培訓。社區理事會規章也要求成員接受這些培訓後方可就非資金事項進行投票。如需在委員會中服務，社區理事會委員會成員還必須閱讀並簽署《行為準則》或觀看視頻。如需完成這類培訓，請點擊[此處](#)。

**注意：**當面和線上道德培訓必須持續至少 2 小時。如果您線上完成道德培訓，請確保您花費兩小時完成培訓，顯示培訓時間短于 2 小時的任何認證均不會被接受。

以下委員會成員錯過了這些必要培訓之一。如果需要更新，請聯繫 [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org)。

### 未完成資金培訓的委員會成員：

資金 - 就財務事項進行投票的資格。如需符合就任何 NC 開支、財務報告和/或年度預算進行投票的資格，委員會成員必須：

- 是經選舉、任命和 / 或選任的 NC 委員會成員
- 年滿 18 歲
- 達到了加利福尼亞州當地官員道德培訓要求 (AB 1234)
- 完成了線上 NC 委員會成員資金培訓並在線上課程相關的任何測試中獲得 70% 的及格分數。

First Name	Last Name	Board Seat
Ana	Antuna	Community Seat
Dina	Cruz	Area 2 Seat
Kalin	Balcomb	Community Interest Seat
Mayra	Carrillo	Community Seat

### 道德證書丟失或過期的委員會成員：

道德 - 所有委員會成員均受加利福尼亞州法律約束，須每隔兩年參加道德培訓。參加線上課程，將您的證書發送至 [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org)。所有委員會成員必須完成道德培訓。

First Name	Last Name	Board Seat
Alessandro	Negrete	Community Seat
Carlos	Montes	Community Seat
Dina	Cruz	Area 2 Seat
Karina	Rivera	Community Seat
Lizette	Perez	Community Seat
Veronica	Polanco	Community Seat
Marisol	Marquez	Community Seat
Vivian	Escalante	Community Seat
Mayra	Carrillo	Community Seat
Rafael	Chagoya	Community Seat

**未完成行為準則培訓或其證書過期的委員會成員：**

行為準則 - 所有委員會成員必須閱讀《道德準則》政策並[填寫此表格](#)，聲明其已經閱讀並瞭解政策內容。

<b>First Name</b>	<b>Last Name</b>	<b>Board Seat</b>
Ana	Antuna	Community Seat
Karina	Rivera	Community Seat
Kalin	Balcomb	Community Interest Seat
Vivian	Escalante	Community Seat

請繼續閱讀下一頁，查看您的社區理事會案例、重要日期和 NC 現有供應商。

## 您的本月案例為：

请继续阅读下一页，查看重要日期和 NC 现有供货商。



## Important Dates

For all events, please check out [EmpowerLA's Calendar](#)

**Saturday, December 1, 2018 8:45 – 10am**

Neighborhood Council-LADWP Memorandum of Understanding Oversight Alliance Meeting  
For meeting location please go to <http://www.lancc.org/>

**Saturday, December 1, 2018 10am – 2pm**

Vote Center Placement Project  
Westwood Recreation Center

**Saturday, December 1, 2018 10am – 1pm**

Los Angeles Neighborhood Council Coalition Meeting  
For meeting location please go to <http://www.lancc.org/>

**Monday, December 3, 2018 7 – 9pm**

Budget Advocates Meeting  
Department Conference Room

**Tuesday, December 4, 2018 6 – 9:30pm**

Board of Neighborhood Commissioners Meeting

**Wednesday, December 5, 2018 6:30 – 8:30pm**

Harbor Alliance of Neighborhood Council Meeting  
Kaiser Permanente Way Harbor City - Community Outreach Portables, 25965 Normandie Ave. Harbor City 90710

**Saturday, December 8, 2018 10am – 12pm**

PlanCheckNC Meeting  
For meeting location please go to <http://plancheckncla.com/>

**Monday, December 10, 2018 4 – 9pm**

NC + Community Groups Holiday Outreach Gathering  
Los Angeles City Hall

**Thursday, December 13, 2018 6:30 – 9pm**

Valley Alliance of Neighborhood Councils Meeting  
Sherman Oaks Hospital, 4929 Van Nuys Blvd., doctor's conference room

**Saturday, December 15, 2018 10am – 12pm**

Budget Advocates Meeting

**Sunday, December 16, 2018**

Region 5 Candidate Filing begins

**Monday, December 17, 2018 1 – 4pm**

Board of Neighborhood Commissioners Regular Meeting  
City Hall, 10th Floor Conference Center, Room 1050, 200 North Spring Street, Los Angeles, CA 90012

**Monday, December 17, 2018 7 – 9pm**

Alliance of River Communities (ARC)  
Rio de Los Angeles State Park, 1900 San Fernando Road, Los Angeles, CA 90065

**Wednesday, December 19, 2018 8 – 10am**

Westside Regional Alliance of Councils Monthly Meeting  
Lenny's Deli, 2379 Westwood Blvd, 90064

**Thursday, December 20, 2018**

Region 6 Candidate Filing begins

**Thursday, December 20, 2018 6:30 – 8:30pm**  
Cancelled - South Los Angeles Alliance of Neighborhood Councils Meeting  
Martin Luther King Jr. Therapeutic Recreation Center

**Saturday, December 22, 2018**  
Region 7 Candidate Filing begins

**December 25, 2018 Holiday**

**Saturday, December 29, 2018**  
Region 8 Candidate Filing begins

**Saturday, December 29, 2018 10am – 12pm**  
Neighborhood Council Emergency Preparedness Alliance Meeting  
Emergency Management Dept's EOC 500 E Temple Street, Los Angeles 90012

**January 1, 2019 Holiday**

**Tuesday, January 1, 2019 6 – 9:30pm**  
Cancelled - Board of Neighborhood Commissioners Meeting  
TBD

**Wednesday, January 2, 2019 6:30 – 8:30pm**  
Harbor Alliance of Neighborhood Council Meeting  
Kaiser Permanente Way Harbor City - Community Outreach Portables, 25965 Normandie Ave. Harbor City 90710

**Saturday, January 5, 2019 8:45 – 10am**  
Neighborhood Council-LADWP Memorandum of Understanding Oversight Alliance Meeting  
For meeting location please go to <http://www.lancc.org/>

**Saturday, January 5, 2019 10am – 1pm**  
Los Angeles Neighborhood Council Coalition Meeting  
For meeting location please go to <http://www.lancc.org/>

**Saturday, January 5, 2019 1 – 3pm**  
IgniteLA Elections Workshop  
TBD - Central & East Regions

## Existing Vendors for NCs

### Web Service Providers:

#### **Civic Resource Group**

Contact: Gregory Curtin, CEO  
[gregc@civicresource.com](mailto:gregc@civicresource.com)

#### **The Mailroom**

Contact: Kristina Smith  
(310)-514-1797  
[ksmith@klct.com](mailto:ksmith@klct.com)

#### **Moore Business Results**

Contact: Wendy Moore  
(818)-252-9399  
[wmoore@moorebusinessresults.com](mailto:wmoore@moorebusinessresults.com)

#### **Port Town Websites**

Contact: Jill Fox  
(310)-832-0836  
[jill@porttownwebsites.com](mailto:jill@porttownwebsites.com)

#### **The Web Corner**

Contact: Robert Adams, Owner  
(818)-345-7443  
[rob@thewebcorner.com](mailto:rob@thewebcorner.com)

#### **ZelDesign**

Contact: Zelda Harrison  
(310)-559-2770  
[zeldesign@sbcglobal.net](mailto:zeldesign@sbcglobal.net)

### Temp Service Providers:

#### **Apple One Employment Services**

Contact: Jenn Rounds  
(213)-892-0234  
[jrounds@appleone.com](mailto:jrounds@appleone.com)

#### **Lloyd Staffing**

Contact: Luly Santana  
(562)-860-2555 Ext 101  
[LSantana@lloydstaffing.com](mailto:LSantana@lloydstaffing.com)

#### **Partners in Diversity**

Contact: Arlene Apodaca  
(626)-793-0020  
[arlene.apodaca@p-i-d.biz](mailto:arlene.apodaca@p-i-d.biz)

#### **Bridgegap Temporary Staffing and Services Agency**

Contact: Terrence Gomes  
(310)-387-1374  
[info@btsasa.com](mailto:info@btsasa.com)

### Translation Services:

#### **Languages 4 You**

(818) 720-7105

#### **Continental Interpreting Services**

(800) 201-7121

We will continue to refine the Neighborhood Council Profiles over the next year based on your feedback. If you have any questions, comments or suggestions, please contact the Neighborhood Council Support Helpline at [NCsupport@LACity.org](mailto:NCsupport@LACity.org) or by calling **213-978-1551** for assistance.

**Thank you for all you do to Empower LA!**